

480068-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Transportudstyr og transporthjælpemidler – Beschaffung eines Teleskopgelenkmast nach DIN EN 1777, DIN 14701-1

OJ S 132/2026 13/07/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen - Meddelelse om ændring
Varer

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Stadt Frechen

E-mail: vergaben@stadt-frechen.de

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Beschaffung eines Teleskopgelenkmast nach DIN EN 1777, DIN 14701-1

Beskrivelse: Die Feuerwehr der Stadt Frechen beabsichtigt durch einen kurzfristigen Ausfall die Ersatzbeschaffung eines Hubrettungsfahrzeuges. Das Fahrzeug ist für den Einsatzdienst im Rahmen der Gefahrenabwehr vorgesehen. Es muss sich um ein Neu- bzw.

Vorführfahrzeug handeln. Für einen adäquaten Einsatz muss das Fahrzeug der DIN EN 1777 & DIN 14701-1 entsprechen. Ferner definierte Mindestanforderungen sowie optionale Ausstattungsmerkmale sind in der Leistungsbeschreibung angegeben. Erfüllt ein Angebot nicht die mit „X??“ gekennzeichneten Mindestanforderungen, wird dieses Angebot ausgeschlossen. Dem Angebot muss eine technische Leistungsbeschreibung sowie ein möglicher Beladeplan des Fahrzeuges beigefügt werden. Zum Zeitpunkt der Auslieferung muss das Fahrzeug zulassungsfähig sein und den Bestimmungen der Straßenverkehrszulassungsordnung, den Unfallverhütungsvorschriften sowie allen sonstigen Bestimmungen, die den Betrieb von Feuerwehreinsatzfahrzeugen nach DIN EN 1777 definieren, entsprechen. Leistungsort: Lindenstraße 112 50226 Frechen

Identifikator for proceduren: 3478cd2e-52ec-48e2-abb7-6c0d7e091c69

Intern ID: VOL 44-2026

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 34000000 Transportudstyr og transporthjælpemidler

Supplerende klassifikation (cpv): 34144211 Lastbiler med drejestige, 34144210 Brandkøretøjer

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Johann-Schmitz-Platz 1-3

By: Frechen

Postnummer: 50226

Landsdel (NUTS): Rhein-Erft-Kreis (DEA27)

Land: Tyskland

Yderligere oplysninger: Stadt Frechen Lindenstraße 112

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: #Bekanntmachungs-ID: CXPTYDEDU96#

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde: Erforderlig er en Eigenerklæring, at der er ingen udelukkelsesgrunde efter §§ 123 og 124 GWB. I tilfælde af en Bietergemeinschaft eller en Eignungsleihe skal hvert medlem af Bietergemeinschaften eller Eignungsleiheren selv og eventuelt også det egningslejlende selskab afgive en Eigenerklæring, at der er ingen udelukkelsesgrunde efter § 19 MiLoG, § 21 AEntG, § 21 SchwarzArbG og § 22 LkSG. I tilfælde af en Bietergemeinschaft eller en Eignungsleihe skal hvert medlem af Bietergemeinschaften eller Eignungsleiheren selv og eventuelt også det egningslejlende selskab afgive en Eigenerklæring til forordning EU 2022/576 Rusland, (Formulært 523 EU). I tilfælde af en Bietergemeinschaft eller Eignungsleihe er Eigenerklæringen af alle medlemmer, eller eventuelt også af det egningslejlende selskab, at afgive.

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Indkøb af Teleskopgelenkmast efter DIN EN 1777, DIN 14701-1

Beskrivelse: Den brandbeskyttelse af byen Frechen har til hensigt at gennemføre en kortvarig udskiftning af den indkøbte Hubrettungsfahrzeug. Det køretøj skal være til rådighed for den indsatsbetjente i den ramme af den brandbekæmpelse, der er foreskrevet. Det skal være et nyt eller brugt køretøj.

Før køretøjet skal være til rådighed for den indsatsbetjente i den ramme af den brandbekæmpelse, der er foreskrevet. Det skal være et nyt eller brugt køretøj. For en tilstrækkelig indsats skal køretøjet efter DIN EN 1777 og DIN 14701-1 opfylde. Desuden definerede mindstekrav og valgfrie udstyrsfunktioner er angivet i beskrivelsen af tjenesten. Hvis et tilbud ikke opfylder de med „X“ markerede mindstekrav, vil dette tilbud blive udelukket. Tilbudet skal indeholde en teknisk beskrivelse af tjenesten og en mulig belastningsplan for køretøjet. Ved leveringstidspunktet skal køretøjet være godkendt og opfylde de bestemmelser i den vejtrafikgodkendelsesordning, de ulykkesforebyggelsesforskrifter og alle andre bestemmelser, der gælder for brandbeskyttelse af køretøjer efter DIN EN 1777. Ydelsestidspunkt: Lindenstraße 112 50226 Frechen
Intern ID: VOL 44-2026

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 34000000 Transportudstyr og transportbilmidler

Supplerende klassifikation (cpv): 34144211 Lastbiler med drejestige, 34144210 Brandkøretøjer

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Johann-Schmitz-Platz 1-3

By: Frechen

Postnummer: 50226

Landsdel (NUTS): Rhein-Erft-Kreis (DEA27)

Land: Tyskland

Yderligere oplysninger: Stadt Frechen Lindenstraße 112

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 16 Uger

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): nej

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Nachweis einer Betriebs- und

Produkthaftpflichtversicherung mit Deckungssummen von mindestens 5 Mio. EUR für

Personen- und Sachschäden sowie 500.000 EUR für Vermögensschäden je Schadensfall

oder Erklärung auf, dass eine entsprechende Versicherung im Auftragsfall abgeschlossen wird (Formblatt 9)

Kriterium: Referencer på specificerede leverancer

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Eigenerklärung mit Angabe von mindestens zwei

Referenzen über die Lieferung vergleichbarer Hubrettungsfahrzeuge, deren

Fahrzeugübergabe bzw. Abnahme nach dem 31.12.2021 erfolgt ist. Die Referenzen müssen

den Auftraggeber, den Leistungsumfang, den Zeitpunkt der Fahrzeugübergabe bzw. Abnahme

sowie einen Auftraggeber mit Kontaktdaten enthalten (Formblatt 10) Als vergleichbar gelten

betriebs- und einsatzbereit ausgelieferte Teleskopmasten oder Teleskopgelenkmasten mit

maschinellem Hubrettungseinrichtung und feuerwehrtechnischem Sonderaufbau. Die

Referenzfahrzeuge müssen über hydraulische sowie elektronische Steuerungs- und

Sicherheitstechnik verfügen, eine der ausgeschriebenen Fahrzeugklasse entsprechende

Rettungshöhe aufweisen sowie den Anforderungen der DIN EN 1777 oder gleichwertiger

technischer Standards entsprechen. Die Fahrzeuge müssen straßenverkehrsrechtlich

innerhalb eines Mitgliedstaates der Europäischen Union oder eines Vertragsstaates des EWR

zugelassen worden sein

Kriterium: Værktøj, anlæg eller teknisk udstyr

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Herstellererklärung zum Gesamtfahrzeug, aus der

hervorgeht, welchen Normen, Richtlinien und technischen Regelwerken das angebotene

Fahrzeug entspricht Technische Leistungsbeschreibung des Fahrzeugs", bestehend

mindestens aus Technisches Datenblatt des Fahrgestellherstellers mit folgenden Angaben: a)

Fahrgestell, b) Motorleistung, c) Emissionsklasse, d) den zulässigen Gesamtgewichten, e) den

zulässigen Achslasten, f) Radstand sowie g) wesentlichen Abmessungen (mindestens

Gesamtlänge, Gesamtbreite, Gesamthöhe (Fahrzustand), Überhänge vorn/hinten,

Wendekreis) ? Technisches Datenblatt des Aufbauherstellers mit folgenden Angaben:

Rettungshöhe, Ausladung Korblast Lastdiagramm Arbeitsbereichsdiagramm (sofern ein

negativer Arbeitsbereich vorhanden ist - ist auch dieser darzustellen) Beladeplan des

Fahrzeuges Gewichtsbilanz des angebotenen Fahrzeugs mit Darstellung der Achslastverteilung sowie der links-/rechtsseitigen Lastverteilung jeweils im Zustand mit vollem und leerem Tank

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Preis

Beskrivelse: Die Bewertung erfolgt auf Grundlage des im Angebotsformblatt anzugebenden Gesamt-Angebotsvergleichspreises brutto. Dieser fließt wie folgt in die Wertung ein: Der Bieter mit dem niedrigsten Preis erhält 4,5 Punkte. Ein Angebot mit dem 2,0-fachen oder höheren Preis erhält 0 Punkte. Dazwischen wird linear interpoliert, wobei auf zwei Stellen nach dem Komma gerundet wird.

Kategori for tildelingskriteriet fast værdi: Fast værdi (i alt)

Tildelingskriterium talværdi: 50

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Lieferzeit

Beskrivelse: Lieferzeit Die Bewertung erfolgt auf Grundlage der im Angebotsformblatt anzugebenden Lieferzeit nach folgendem Punktesystem: bis 9 Monate 4,5 bis 10 Monate 4,0 bis 11 Monate 3,5 bis 12 Monate 3,0 bis 13 Monate 2,5 bis 14 Monate 2,0 bis 15 Monate 1,5 bis 16 Monate 1,0 bis 17 Monate 0,5 18 Monate 0 über 18 Monate Ausschluss des Angebotes

Kategori for tildelingskriteriet fast værdi: Fast værdi (i alt)

Tildelingskriterium talværdi: 50

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 14/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDEDU96/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDEDU96>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDEDU96>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 27/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 16 Uger

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Der Auftraggeber wird in seinem Ermessen fehlende und/ oder unvollständige Unterlagen und Nachweise nachfordern, sofern diese Unterlagen und Nachweise einer Nachforderung zugänglich sind.

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 27/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Sted: Rathaus der Stadt Frechen, Johann Schmitz Platz 1-3, Zimmer 219 50226 Frechen

Yderligere oplysninger: Zum Eröffnungstermin sind keine Bieter zugelassen.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: siehe Vergabeunterlagen

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: nej

Oplysninger om finansiering og betaling: siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer Westfalen

Oplysninger om klagefrister: Die Vergabestelle weist ausdrücklich auf die Rügeobliegenheiten der Bieter/Bieter sowie die Präklusionsregelungen gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis 4 GWB bzgl. der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das

Vergabeverfahren hin. Die Rügeobliegenheit ist Zulässigkeitsvoraussetzung für die Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens (§ 160 Absatz 3 Satz 1 GWB). Durch die Rüge soll dem öffentlichen Auftraggeber die Gelegenheit gegeben werden, die Rechtmäßigkeit seines Vergabeverfahrens überprüfen und etwaige Vergabefehler beheben zu können. Soweit der Bieter/Bieter Verstöße gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkennt, hat er sie innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber dem öffentlichen Auftraggeber zu rügen. Sind Vergabeverstöße aufgrund der Bekanntmachung erkennbar, sind diese bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung zu rügen. Erkennbare Verstöße in den Vergabeunterlagen müssen spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist gerügt werden. Teilt der öffentliche Auftraggeber dem Bieter/Bieter mit, dass seiner Rüge nicht abgeholfen wird, muss der Nachprüfungsantrag innerhalb von 15 Kalendertagen ab Eingang der Mitteilung über die Nichtabhilfe beim Bieter/Bieter bei der zuständigen Vergabekammer eingereicht werden.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Stadt Frechen

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Vergabekammer Westfalen

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Stadt Frechen

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Stadt Frechen

Registreringsnummer: 053620024024-31001-52

Postadresse: Johann-Schmitz-Platz 1-3

By: Frechen

Postnummer: 50226

Landsdel (NUTS): Rhein-Erft-Kreis (DEA27)

Land: Tyskland

Enhed: Servicestelle Vergabemanagement

E-mail: vergaben@stadt-frechen.de

Telefon: +49 2234501-1391

Fax: +49 2234501-1514

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Vergabekammer Westfalen

Registreringsnummer: 05515-03004-07

Postadresse: Albrecht-Thaer-Straße 9

By: Münster

Postnummer: 48147

Landsdel (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Land: Tyskland

E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de

Telefon: +49 251411-2165

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

10. Ændring

Udgave af den foregående bekendtgørelse, der skal ændres

:

8bbee7df-9e65-414b-8623-4ca3653b085f-01

Hovedårsagen til ændringen

:

Ajournførte oplysninger

Beskrivelse

:

Die Angebotsfrist wird auf den 27.07.2026 11:00 Uhr verlängert.

10.1. Ændring

Afsnitsidentifikator: PROCEDURE

Beskrivelse af ændringer: Die Angebotsfrist wird auf den 27.07.2026 11:00 Uhr verlängert.

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: e1e8a968-9065-41aa-a794-d11e6d5b76bc - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 10/07/2026 11:06:30 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 480068-2026

EUT-S-nummer: 132/2026

Offentliggørelsesdato: 13/07/2026